加廣播電視台報導 議會組超級保安隊

（溫太華加新社電）據加拿大電視公司電視新聞報導，負責議會保安事項之高泰亞少將，最近曾建議組織超級保安隊伍，但因議長蘇維夫人之猛烈反對而告取消。

高泰亞少將曾建議，購買鋼盔及避彈衣，長槍，手鎗給予此特別隊伍，作爲對付暴力事件及保護議員之用，但蘇維夫人得知此事時，極爲憤怒，立令取消。

蘇維夫人拒絕評論此事，記者無法與高泰亞取得聯絡。

加拿大電視廣播，已收到一無簽名之信，說明保安隊伍之必要，並謂此事只延遲實行，並未取消。

加社信黨餐會籌欵

（雲訊）社會信託黨籌募經費，假座凱悅大旅館舉行聚餐大會，每人收餐劵席金二百元，情形熱鬧，成績可觀，華裔名流巨子出席赴會參加者，有僑商黃銳光，林伯侁，及大律師范爾銳等，他們致力國民外交，熱誠可嘉。

雲高華華埠各團體 籌款救濟意國災民

（雲訊）一九八〇年十二月意大利發生嚴重地震，災情慘重，溫哥華中華文化中心，中華會館及中僑互助會，本着少數民族患難與共之精神，響應國際紅十字會籌款救濟災區居民之呼籲，乃成立溫哥華華人救助意大利災民委員會，發動籌募善款，援助遇難災民，除進行籌備與本埠意大利文化中心於本月二十六日晚上七時半在意大利文化中心聯合主辦綜合節目演出籌款外，并籲請僑胞與各界人士踴躍獻捐，捐款可交到片打東街五十號中華文化中心及片打東街五七七號中僑互助會辦事處，所有善長之捐款可扣除入息稅，我華人社區籌得善款多少將交出國際紅十字會妥爲轉交有關部門，敬希多商號及僑胞踴躍支持，以襄善舉云。

滿地可一酒店火警 一名婦人慘遭焚斃

（滿地可加新社電）此間市中心一間酒店今晨五時發生火警，火勢於一小時後被撲滅。據悉，一名婦人因走避不及而遭焚斃，另一婦女則受輕傷。警方現調查起火原因。

誌里冷氣工程公司

專科大小商業凍房冷氣工程・設計裝置及修理・忠誠爲僑胞服務・快捷妥當。

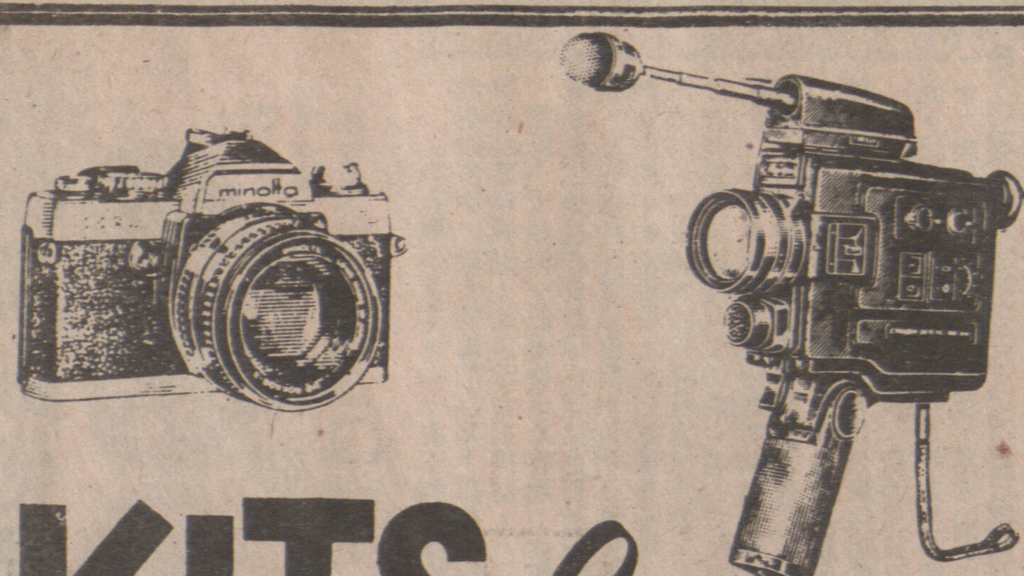
電話：八七二－一〇三九　八七六－一壹一二

3742 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

屋主過埠出讓

東區3184 GRANDVIEW HWY五年新款靚屋，上層千三百呎，三房二廳，房梗木地板，濶大廚房，二浴廁。下層特大，千四百餘呎，三睡房，一套浴廁廚房，客廳，洗衣房，遊戲室，另大車房，建築特佳，好過新屋，價十九萬九千五百，星期六，日，十二時至三時開放，其他時間約看，有意者請電話：四三〇－五九八七。

結氏影相器材店



KITS Cameras

晒洗相片，放大，五分鐘影出國相，入籍相，修理相機，租賃放影機。

KINGSGATE MALL　master charge　VISA

370 E. Broadway, Kingsway & Broadway Vancouver

Phone 874-0919 李相勳

營業時間：星期一，二，三由上午九點半至晚上九點。星期四，五由上午九點半至晚上九點。

街角菓舖急讓

點貨連架撐共一萬五千。請日間電873-1131 JOHN

培靈佈道會 GOSPEL MEETING

救恩 SALVATION　永生 ETERNAL LIFE

吳勇長老主講　恭請

日期：正月九日至十一日（禮拜五、六、日）JAN. 9-11
時間：晚上八時 8:00 PM
地點：聖道堂 611 E. 50th Ave. VANCOUVER
國語講道英語傳譯

日期：正月十一日（禮拜日）
時間：下午三時
地點：聖道堂 8098 11th Ave. BURNABY (近 2ND. STREET 7800)
國語講道粵語傳譯

歡迎赴會　電話三二五－五五七・三二五－五二二

For Your Real Estate Needs Phone:
Sadru Rhemtulla
Res: 683-5107
Bus: 435-1471
Pager 687-7711 #7183

BLOCK BROS. REALTY
The bestsellers

特別週

▲1727東二十八街，首期九萬。開價十二萬九千九百。
▲3525西八街地大60×120
▲7591菲沙，地大45×114
▲301東十八街，開價十三萬二千九百。
▲14046 79A AVE. SURREY 開價十二萬九千九百。
▲3233 GANYMEDE DR，本拿比。TOWNHOUSE HOY街，開價十二萬四千
▲大乾洗衣館位於NEW WESTMINISTER。
▲油站位SURREY。
▲二十六單位汽車旅店，位本拿比。
▲二十英畝農場，位LANGLEY。
▲五英畝農場，位SURREY。
▲二十三英畝農場，位ABBOTSFORD。

金滿樓酒家

Golden Capital Restaurant

地址：2168 MARINE DRIVE WEST VANCOUVER
（西溫哥華近廿一街娛樂中心對面）
訂座電話：926-6037或926-6038

（七天營業）

全新酒家　新張營業
裝修華麗　環境一流
座位舒適　服務週到
名廚主理　正宗粵菜
大宴小酌　豐儉隨意
歡迎各界　光臨指導

營業時間：星期一至四一下午四時至十一時
星期五至六一下午四時至十二時
星期日及公衆假期一下午四時至十時

◀地下附設免費停車場，方便顧客泊車▶

PACIFIC VOCATIONAL INSTITUTE
CONTINUING EDUCATION

太平洋職業學院

與意大利中心聯合主辦

成人教育課程
工業編織初級班

資　　格：凡對編織技術方面有興趣者均歡迎參加。

課程內容：此課程目的在訓練學生熟習家庭編織及平台機器編織以適應在工業界使用。此課程完全由本地著名廠商支持，對成功的學生而言，這是最佳的職業前途。

學　　費：廿五元。

課　　程：爲期三週，上課六堂。共十八小時。

開課日期：一月十二日星期一及星期三下午六時至九時。
一月十三日星期二及星期四下午六時至九時。

欲知詳情及註冊報名，請與以下地址接洽。

PVI 3650 Willingdon Avenue, Burnaby, B.C. V5G 3H1
Telephone 434 5722

或意大利中心 Phone 430-3337

工商業訓練良機

Required Immediately

2 experienced truck drivers for Greater Vancouver delivery. Please phone Mr. Wong at 255-0211

訃告

家嚴諱錦興字福禮黃公府君廣東台山三社山下村人痛於一九八一年元月七號下午一時壽終雲埠聖約瑟醫院積閏享壽八十有七歲不孝兆瑞等隨侍在側親視含殮即日承慈命遵禮成服謹擇於元月十五日（星期四）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬

宗親戚友世鄉誼哀此訃

聞

未亡人譚新琮
孤子兆瑞媳婦李美顏
女律棠
女塤甄汝祥
孫偉俊偉光
孫女秀萍
嫂李氏
侄兆讓兆銘
侄婦李氏
侄孫偉槑
侄孫女秀珊
外孫四名
外曾孫十餘名

治喪處：4477 FLEMING ST VANCOUVER B C
電話：874-3238

訃告

家嚴諱百現字光尊盤公府君廣東台山白沙蒲西鄉萍塘里人痛於一九八一年元月一日上午八時壽終於雲埠聖約瑟醫院積閏享壽七十有八歲不孝劍泉等隨侍在側親視含殮即日承慈命遵禮成服謹擇於元月七日（星期三）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園忝屬宗親戚友世鄉誼哀此訃

聞

未亡人馬彩月
孤子劍泉媳婦李彩雙
孫男國華國榮國雄
孫女慧婷
胞弟英尊弟婦黃氏
堂妹心賢妹丈馬發紹
侄男福健侄婦李氏
碩友侄婦關氏
內侄馬紀楠紀洪紀新
紀治紀富景棠永傑
錫滋錫熾
內外侄孫曾孫男女廿餘名
同泣告

喪居：4 E 21ST AVE VANCOUVER B C
TEL: 876-3859

訃告

先慈劉門蕭氏太夫人廣東省中山縣第二區溪角鄉人不幸於一九八一年正月六日下午四時四十分壽終正寢於溫哥華聖保羅醫院積閏享壽七十八歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於八一年正月十四日上午十時卅分假座暗市黨殯儀館舉行喪禮卜葬於科士蘭墓園忝屬

宗親鄉誼戚友世交哀此訃

聞

孤哀子劉健陸
媳徐玉冰
孤哀女劉杏娟
壻嚴鉑堯
孤哀女劉玉慈
壻高桂森
孤哀女劉玉屏
壻林觀全
孫仁燦
孫女智幗從心信滄勇芬
外孫女嚴艷梅嚴綺玲
外孫高敬棠高敬賢
外孫女高錦紅高美珊
外孫林君維林煜善
同泣告

治喪處：5896 LINCOLN ST VANCOUVER B C
PH 433-9546

唐餐外賣館出讓

因缺乏人力，願意平價出會，出租亦可，三時後電：526-3707

O. K. Roofing

專釘屋頂瓦仔，水渠，補漏內外，油漆裝修土庫。電話：294-9354

哀謝

先慈黃門陳氏太夫人廣東台山三合水仔永寧里人痛於一九八〇年十二月五日壽終於卡城中央醫院積閏享壽七十有七歲不孝崧年等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於十二月十四日假座卡城協和教會舉行出殯歸土安葬於華人女皇墓園荷蒙卡城黃氏宗親會派員協助暨宗親戚友姻世鄉誼等厚惠賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

杖期夫黃會群
孤子崧年媳婦伍氏
乾相媳婦關氏
迪贊媳婦陳氏
孫男協駒永威榮富
孫女依娜曼儀蕙文
秀慧金玲月嫦
同叩謝

（花圈）卡城黃氏宗親會，雲埠黃氏宗親總會，卡城伍氏宗親會，卡城至孝篤親公所，卡城華僑酒家黃會也，陳章雲，黃子芬，黃宗灼，伍烈磐，關勳和，陳顯儀夫人，黃秩好，黃年牛，黃英豪，伍彥平，關寬民，陳卓環，陳卓豪，陳卓傑，黃卓驥，黃取金，黃國利，黃庭廣，鄭永素，陳鳳屏，黃洪卓，李超讓，伍佩貞，伍暢儒，陳卓堯，黃肇希，黃洽源，余樹柏，周文，黃錫少芳，黃世匡，黃卓明，龔伯安，嘉祥，黃國華，黃澤森，黃金洪，黃玉珊，黃錦昂，榮光圖，趙令行，黃玉理，黃炳楓，陳振平，黃榮生，馬光耀，袁陳秀蘭，李乾照，鄺錫波，馬民津母，親，余然章婆，余載濤，鄺福新，黃歷邦，余柏，馬立群，余偉奎，陳鈺銘，馬炳文，黃開強，黃廣禮，袁華相，余銳相，袁競存，黃振河，黃超山，黃振康，胡厚禧，胡煜荃，胡煜堯，黃錫強，黃文銳，黃英熾，黃國堯，黃紀琰，黃劍邦，余錦才，黃敏之，馬鴻滋，李想，黃必強，國興，灼章，玉瑜，日強，玉珩，偉信，有乾，悅應，大明，淑芳，深姆，利臻，重良，輝常，（以上黃姓）余維炎，李二姆，朱汝權，袁兆強，伍紹倫，伍耀垣，伍煜森，伍禮民，伍治平，伍鵬翔，關寬僑，邦記飯店。（顯儀）關勳和，陳顯儀夫人，陳卓環，陳卓豪，關英祥，關寬民，伍時國姆，卓沃，黃英豪，豪大，榮照，會平，偉夫，伯輝，景棠，鉅超，彩權，年牛，年登，樹新，樹湖，卓傑，振超，維熾，齊兒，（以上出姓）BARRY MAR BILL MAH

（輓聯）卡城黃氏宗親會，黃氏宗親會治喪處，雲埠黃氏宗親總會，黃英豪，黃年牛。

厚惠芳名　恕不稱呼
如有錯漏　祈為見諒